EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 25.7.2013
COM(2013) 559 final

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmise kohta

SELETUSKIRI

17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes[1] võimaldatakse kasutusele võtta paindlikkusinstrument, et rahastada selgelt määratletud kulusid, mida ei saa rahastada mitmeaastase finantsraamistiku ühe või mitme rubriigi ülemmäärade piires.

Kooskõlas institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 27 ning pärast kõigi võimaluste uurimist alamrubriigi 1b alusel tehtavate assigneeringute ümberjaotamiseks, teeb komisjon ettepaneku võtta Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarve täiendavaks rahastamiseks kasutusele paindlikkusinstrumendi vahendeid 134 049 037 euro ulatuses, ületades seega alamrubriigi 1b ülemmäära, et rahastada Euroopa Sotsiaalfondi, suurendamaks 2013. aastal Prantsusmaale, Itaaliale ja Hispaaniale eraldatavaid assigneeringuid.

Eelarvepädevatele institutsioonidele tuletatakse meelde, et otsus tuleb avaldada *Euroopa Liidu Teatajas* hiljemalt koos 2013. aasta paranduseelarve avaldamisega.

[1] ELT L 139, 14.6.2006, lk 1.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmise kohta

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,[2] eriti selle punkti 27 viiendat lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades, et pärast kõigi võimaluste uurimist alamrubriigi 1b alusel tehtavate assigneeringute ümberjaotamiseks näib vajalikuna võtta Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarve täiendavaks rahastamiseks kasutusele paindlikkusinstrumendi vahendeid 134 049 037 euro ulatuses, ületades seega alamrubriigi 1b ülemmäära, et rahastada Euroopa Sotsiaalfondi, suurendamaks 2013. aastal Prantsusmaale, Itaaliale ja Hispaaniale eraldatavaid assigneeringuid kokku 150 000 000 euro võrra,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarves kasutatakse paindlikkusinstrumenti, et teha kättesaadavaks 134 049 037 eurot alamrubriigi 1b kulukohustuste assigneeringutena.

Kõnealust summat kasutatakse selleks, et rahastada alamrubriigist 1b täiendavalt Euroopa Sotsiaalfondi.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*

[2] ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.